

# NÁVOD pro montáž, instalaci a obsluhu EW 41

Před montáží spalinového ventilátoru vždy přečtěte montážní návod



ĆZ

1. CS – Informace o výrobku
1.1 Obsah balení
1.2 Příslušenství
1.3 Použití
1.3.1 Fungování – s <u>aktivovaným</u> teplotním čidlem4
1.3.2 Fungování – s <u>deaktivovaným</u> teplotním čidlem (ventilace)4
1.4 Instalace
1.4.1 Instalace čidla a napájecí jednotky5
1.4.2 Schéma zapojení
1.5 Používání ovládacího panelu
1.6 Zkouška komunikace
1.7 Používání ovladače
1.8 Uvedení do provozu
1.9 Provoz 9
1.10 Uživatelské a servisní menu
1.11 Zkouška signálu a přidání zařízení
1.12 Napájecí jednotka
1.13 Odstraňování problémů
1.14 Technické údaje
2. EU – Prohlášení o shodě

### 1. CS – Informace o výrobku

Symboly:

V příručce byly použity následující symboly, aby upozornily na nebezpečí nebo riziko poškození výrobku.

### Symbol zákazu:



## V případě nedodržení pokynů označených symbolem zákazu může dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění.



### Symbol nebezpečí:

V případě nedodržení pokynů označených symbolem nebezpečí může dojít ke zranění osob anebo poškození zařízení.

ABY SE MINIMALIZOVALO RIZIKO POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO ZRANĚNÍ OSOB, DODRŽUJTE NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY:

- Zařízení používejte správně podle pokynů výrobce. V případě pochybností kontaktujte prodejce.
- Před prováděním servisu zařízení: Odpojte od elektrické sítě a dbejte na to, aby nedošlo k náhodnému připojení.
- Instalaci musí provádět kvalifikovaný personál v souladu s vnitrostátními předpisy.
- Dodržujte pokyny výrobce týkající se zařízení a všeobecné bezpečnostní předpisy.
- Toto zařízení musí být uzemněno.



### Likvidace:

Žádná zvláštní opatření. Likvidaci výrobku je nutno provést v souladu s vnitrostátními předpisy pro zneškodňování elektronického odpadu.

### 1.1 Obsah balení

### **Obsahuje:**

1 ovládací panel EW41 1 napájecí jednotku pro instalaci do komína 1 teplotní čidlo 1 sáček s držáky pro teplotní čidlo, hmoždinkami, šrouby atd. 4 baterie AA (LR6) Návod k instalaci a obsluze Rychlý průvodce

Výrobní číslo najdete na zadní straně ovládacího panelu (někdy pod krytem)

### 1.2 Příslušenství

### Volitelné příslušenství (objednávejte samostatně)

- Zařízení používejte správně podle pokynů výrobce. V případě pochybností kontaktujte prodejce.
- Před prováděním servisu zařízení: Odpojte od elektrické sítě a dbejte na to, aby nedošlo k náhodnému připojení.
- Instalaci musí provádět kvalifikovaný personál v souladu s vnitrostátními předpisy.
- Dodržujte pokyny výrobce týkající se zařízení a všeobecné bezpečnostní předpisy.
- Toto zařízení musí být uzemněno.

Č	Položka	Popis
ZESILOVAČ EW41	Zesilovač signálu	Pokud je nutno umístit napájecí jednotku a ovládací panel do vzdálenosti, která přesahuje dosah signálu, lze signál posílit pomocí zesilovače. Ten lze zakoupit jako volitelné vybavení.
0502232	Napájecí adaptér	Pokud chcete zapojit ovládací panel k elektrické síti, použijte napájecí adaptér 230 V. Baterie nebudou zapotřebí.
1100703	Držák pro montáž na ocelový komín	Pokud je nutno napájecí jednotku namontovat na ocelový komín, je k dis- pozici montážní sada pro tyto účely.
0502301	Přídavný ovládací panel	Pokud chcete ovládat komínový ventilátor z více než jednoho ovládacího panelu, můžete jich k systému připojit několik.

### 1.3 Použití

Bezdrátový ovladač exodraft EW41 a komínový ventilátor exodraft byly vyvinuty pro použití s krby, sporáky na dřevo a kotli na pevná paliva.

Ovladač může spustit automaticky komínový ventilátor v reakci na teplotní čidlo. Lze ho spustit také stiskem tlačítka zapnout/vypnout na ovládacím panelu. Teplotní čidlo monitoruje krb a informuje, zda je třeba přidat další palivo. Pokud teplota klesne ještě níž, komínový ventilátor se vypne. Ovladač vyžaduje pouze jednoduché programování, aby se EW41 dal použít optimálně u otevřeného krbu nebo sporáku na dřevo / kotle. Ovladač může rovněž vydávat výstrahu, pokud se teplota v komíně příliš zvýší.

#### Ventilace

Ovladač lze použít k regulaci komínového ventilátoru i bez tepla v krbu, pokud je potřeba v místnosti větrat.

### 1.3.1 Fungování – s aktivovaným teplotním čidlem

#### Funkce spuštění

Aktivujte EW41 stiskem tlačítka ZAPNOUT/VYPNOUT na ovládacím panelu. Ovladač spustí komínový ventilátor spouštěcí rychlostí. Po přednastavené době se rychlost sníží. Tovární nastavení pro max. rychlost je 100% po dobu 7 min.

#### Automatické spuštění

Pokud zapomenete před podpálením spustit komínový ventilátor, automaticky se spustí, jakmile teplotní čidlo dosáhne nastavené spouštěcí teploty. Tovární nastavení je 40 stupňů.

#### **Funkce Přidat palivo**

Ovládací panel signalizuje, když je čas přidat další palivo. Zobrazí se DOPLNIT a ovládací panel dvakrát zapípá a rozsvítí se. Pokud chcete přidat palivo, stiskněte OK, než tak učiníte. Ovladač po tomto kroku zvýší tah na 3 min. na maximum.

#### Automatické zastavení

Pokud už nepřidáváte palivo, teplota v čidle pomalu poklesne. Jakmile teplota klesne pod nastavenou hodnotu zastavení, ovladač ještě bude po nastavenou dobu udržovat komínový ventilátor v provozu, aby se odvedl i zbytek kouře. Tovární nastavení je 45 min.

#### Výstraha při vysoké teplotě

Displej ovládacího panelu se rozsvítí a pětkrát zapípá, jestliže teplotní čidlo překročí nastavenou hodnotu. Tovární nastavení je 330 °C. Stiskem libovolného tlačítka na ovládacím panelu okamžitě alarm ztlumíte.

### 1.3.2 Fungování – s deaktivovaným teplotním čidlem (ventilace)

#### Ventilace:

Pokud bylo teplotní čidlo v uživatelském menu deaktivováno, může se ovladač použít k regulaci otáček komínového ventilátoru v 10% intervalech. To je užitečné při větrání v místnosti.

#### Upozornění:

Automatické spuštění a zastavení jsou také deaktivovány.

### 1.4 Instalace

#### Instalace

Signály Napájecí jednotka a ovládací panel by měly být proti sobě kvůli co nejlepšímu kontaktu. Namontujte napájecí jednotku na komín, kde dosáhnete co nejlepší čáry přímé viditelnosti. Max. 1 metr od komínového ventilátoru, aby kabel dosáhl.

#### Dosah

Vzdálenost mezi zařízeními nesmí překročit 12 metrů.



### 1.4.1 Instalace čidla a napájecí jednotky

Krok	Akce	llustrace
1a	Čidlo namontujte pomocí dodaného držáku na komínový ventilá- tor. Vyvrtejte dva 4mm otvory a vložte šrouby.	RS RSV
1b	Pokud používáte přírubu FRx-AFD: Vyjměte záslepku z trubky a vložte čidlo. Utáhněte šroub (A).	
2a	<b>U cihlových komínů:</b> Vyvrtejte otvory podle ilustrace. (Max. 1 m od komínového ventilá- toru) Sundejte víko z napájecí jednotky a namontujte ji na komín pomocí hmoždinek a šroubů. <u>Upozornění:</u> Zařízení umístěte na čáře přímé viditelnosti od ovládacího panelu.	
2b	<b>U ocelových komínů:</b> Sundejte víko z napájecí jednotky a namontujte držák (volitelné zvláštní příslušenství) pomocí šroubů a matic. Do komína vyvrtejte 4mm otvory a zařízení namontujte pomocí samořezných šroubů. (Max. 1 m od komínového ventilátoru) <u>Upozornění:</u> Zařízení umístěte na čáře přímé viditelnosti od ovládacího panelu.	
3	Zapojte vedení podle schématu zapojení (viz následující strana). A = Napájení (Kabel se zástrčkou je zapojený) B = Připojení ke komínovému ventilátoru C = Připojení k teplotnímu čidlu Odřízněte cca 8 cm z pláště. <u>Upozornění:</u> Při zapojování vedení nesmí být k zařízení připojeno napájení.	



### 1.4.2 Schéma zapojení



Upozornění: Oba červené vodiče z teplotního čidla se musí zapojit do svorky 7 a oba bílé vodiče do svorky 8.

### 1.5 Používání ovládacího panelu

### Funkce tlačítek



Akce	llustrace
<ul> <li>Tlačítko a zavoroval procesta v servisní menu</li> <li>Stiskem procházíte uživatelské a servisní menu</li> <li>Stiskem zvýšíte nebo snížíte otáčky komínového ventilátoru</li> </ul>	

### 1.6 Zkouška komunikace

Krok	Akce	llustrace
1	Vložte 4 baterie AA (LR6)	
2	Stiskněte	Boost 100% ⊡ 21° 21°
	<ul> <li>Pokud se zobrazí CHYBA,</li> <li>zkuste přemístit ovládací panel, abyste dosáhli lepšího kontaktu.</li> <li>Viz signály v části 1.4 Instalace na straně 4</li> </ul>	
3	<ul> <li>Pokud chcete namontovat ovládací panel:</li> <li>Ujistěte se, že na místě, kde má být panel namontován, je signál</li> </ul>	

### Montáž ovládacího panelu

Krok	Akce	llustrace
1	Při montáži ovládacího panelu: • Označte si rozestup děr na zdi • Vyvrtejte dva 5mm otvory • Vložte hmoždinky a šrouby • Namontujte ovládací panel	

7

### 1.7 Používání ovladače

### Výběr jazyka

Požadovaný jazyk displeje v provozním režimu můžete vybrat z UŽIVATELSKÉHO MENU.

Akce	llustrace
Stiskem Dzapněte displej	Off
<ul> <li>Přidržením <b>OK</b> na 3 sekundy aktivujete uživatelské menu</li> <li>Stiskem a zvýrazníte <b>SYSTÉM</b></li> <li>Stiskem <b>OK</b> vyberete <b>SYSTÉM</b></li> </ul>	UŽIVATELSKÉ <sup>[1]</sup> 1 KOMÍNOVÝ VENTILÁTOR 2 SVSTÉM 3 PROTOKOL 4 SERVIS UKONČIT
Stiskem <b>OK</b> vyberete <b>JAZYK</b>	2 SYSTÉM 1 JAZYK 2 KONTRAST 3 PODSVÍCENÍ 4 BZUČÁK UKONČI T
<ul> <li>Stiskema zvýrazníte požadovaný jazyk</li> <li>Stiskem OK vyberete a uložíte požadovaný jazyk</li> <li>Stiskněte dvakrát pro ukončení konfigurace uživatelského</li> </ul>	21 <b>JAZYK</b> Jazyk angličtina
	Akce         Stiskem Dzapněte displej         Přidržením OK na 3 sekundy aktivujete uživatelské menu         Stiskem A a zvýrazníte SYSTÉM         Stiskem OK vyberete SYSTÉM         Stiskem OK vyberete JAZYK         Stiskem OK vyberete JAZYK         Stiskem OK vyberete a uložíte požadovaný jazyk         Stiskem OK vyberete a uložíte požadovaný jazyk         Stiskem OK vyberete a uložíte požadovaný jazyk

### Upozornění:

Jazyk UŽIVATELSKÉHO a SERVISNÍHO MENU se vybírá v menu 421 (viz přehled v části 1.10, strana 9) a dá se nastavit na ANGLIČTINU, NĚMČINU nebo FRANCOUZŠTINU.

### 1.8 Spuštění

Krok	Akce	llustrace
	Stiskem zapněte displej	
1	Potom stiskem  spustíte komínový ventilátor	Zesílení I00%
	Ovladač spustí ventilátor s nastavenými otáčkami a v nastaveném časovém intervalu. Tovární nastavení je 100% po dobu 7 min. To lze změnit v uživatelském menu č. 13 a servisním menu 424. Viz přehled na straně 9	<u>° 21°</u> 21°
	Po dokončení spouštěcího období nastavte požadované otáčky komí- nového ventilátoru.	
2	Stiskema vyberete požadované otáčky komínového	Provoz
	ventilátoru. Vedle teploty se nyní zobrazuje teploměr.	
	Signalizuje, že ovladač pracuje v automatickém režimu a nelze	<u>□ 21° 110° i I</u>
	vypnout ručně.	

### **1.9 Provoz**

Ovladač si bude pamatovat vybrané otáčky, dokud se nezmění.

#### Fungování s aktivovaným teplotním čidlem

Teplotní čidlo se aktivuje ve <u>výchozím nastavení</u>. (Lze je deaktivovat v servisním menu 425).

- Otáčky komínového ventilátoru se udržují konstantní na nastavené úrovni.
- Když teplota klesne na nastavený limit, ovladač dvakrát zapípá a displej se rozsvítí. Zobrazí se **DOPLNIT**, viz ilustrace ——>

Pokud chcete doplnit palivo, stiskněte **OK** a ovladač přepne ventilátor na 3 min. na nastavené spouštěcí otáčky. Potom se otáčky vrátí k poslednímu nastavení.

Pokud nechcete přidávat palivo, zobrazí se, až teplota klesne k vybrané teplotě zastavení, **NÁSLEDNÉ PROPLÁCHNUTÍ** a ovladač vypne po 45 min. komínový ventilátor. (Tento čas lze změnit v menu 14).

Upozornění! Ikona teploměru zmizí, když se zobrazí **NÁSLEDNÉ PROPLÁCHNUTÍ**, takže je možné vypnout komínový ventilátor stiskem

#### Fungování bez aktivovaného teplotního čidla

Otáčky komínového ventilátoru se udržují konstantní na nastavené úrovni. Upozornění! Automatické spuštění a zastavení jsou také deaktivovány.

### 1.10 Uživatelské a servisní menu

Menu		Text	Výběr	Tovární nastavení		
	UŽIVATELSKÉ MENU			UŽIVATELSKÁ MENU		
1	Komínový Ventilátor				Provoz komínového ventilátoru (dostupné, pokud existuje signální kontakt s napájecí jednotkou a teplotní čidlo je v menu 425, "ZA- PNUTO")	
		11		TEPLOTA SPUŠTĚNÍ (AUTOMATICKÁ)		40 °C
		12		TEPLOTA ZASTAVENÍ (AUTOMATICKÁ)		30 °C
		13		ČAS ZVÝŠENÍ OTÁČEK (SPUŠTĚNÍ)		7 min.
		14		ČAS ZASTAVENÍ (AUTOMATICKÝ)		45 min.
				UKONČIT	Návrat do uživatelského menu	
2	SYSTÉM				Uživatelská konfigurace	
		21		JAZYK	Jazyk ovládacího rozhraní: Angličtina, němčina, francouzština, dánština, norština, švédština, nizozemština, finština, polština	Angličtina
		22		KONTRAST	Intenzita osvětlení textu: 20 až 40	27
		23		PODSVÍCENÍ	Intenzita osvětlení pozadí: 5 % až 100 %	50 %
		24		BZUČÁK	Pípá při alarmu 03 nebo 04, nebo že je třeba přidat palivo. Zvuk lze zastavit stiskem libovolného tlačítka. Nastavení pro přidání paliva může být buď zapnuto, nebo vypnuto	Zapnuto
				UKONČIT	Návrat do uživatelského menu	
3	PROTOKOL					
		31		SPOTŘEBA ENERGIE	Zobrazuje spotřebu energie v kWh: Resetovat Ano / Ne	Ne
		32		CHYBOVÝ PROTOKOL	Zobrazuje posledních 5 alarmů: Resetovat Ano / Ne	Ne
		33		VERZE	Zobrazuje verzi softwaru	
				UKONČIT	Návrat do uživatelského menu	
	UKONČIT				Návrat k provozu	
4	SERVIS			SERVISNÍ MENU		
	41	SÍŤ			Konfigurace sítě	
		411		PŘIDAT ZAŘÍZENÍ	Přidat zařízení k síti (např. napájecí jednotku nebo zesilovač signálu)	
		412		ODEBRAT ZAŘÍZENÍ	Odebrat zařízení ze sítě	
		413	VOLITELNÉ SOUČÁSTI		Přidat volitelnou součást / zařízení k síti	



DopInit

Menu		Text	Výběr	Tovární nastavení	
		4131	PŘIDAT EXTRA PANEL	Přidat extra ovládací panel k hlavnímu ovládacímu panelu	
		4132	ODEBRAT EXTRA PANEL	Odebrat extra ovládací panel od hlavního ovládacího panelu:	
			UKONČIT	Návrat do menu pro síť	
	414		ZKOUŠKA SIGNÁLU	Zobrazuje stav signálů	
	415		RESET	Smaže všechna zahrnutá zařízení: Ano / Ne. <b>Upozornění:</b> Také odebere napájecí jednotku ze sítě.	Ne
			UKONČIT	Návrat do servisního menu	
42	NASTAVENÍ				
	421		SERVISNÍ JAZYK	Jazyk zobrazený v uživatelském a servisním menu: Angličtina, francouzština, němčina	Angličtina
	422		TOVÁRNÍ NASTAVENÍ	Obnovit tovární nastavení.	Ne
	423		MINIMÁLNÍ OTÁČKY	Upozornění: Neodebere napájecí jednotku ze sítě.	100 V
	424		ZVÝŠIT OTÁČKY	Úroveň pro minimální napětí: 80–120 V.	100 %
	425		TEPLOTNÍ ČIDLO	Aktivace teplotního čidla zapnout/vypnout	Zapnuto
	426		OVLÁDÁNÍ	VÝCHOZÍ	(Zamknuto)
	427		NASTAVENÁ HODNOTA ALARMU	Nastavení pro vyvolání vysokoteplotního alarmu 150–400 °C	330 °C
			UKONČIT	Návrat do servisního menu	
43	TEST				
	431		TEST VENTILÁTORU	Otestovat komínový ventilátor (Zobrazení spotřeby, otáček atd.)	
			UKONČIT	Návrat do servisního menu	
	UKONČIT			Návrat do uživatelského menu	

### 1.11 Zkouška signálu a přidání zařízení

### Zkouška signálu

Testování, zda je dostatečná síla signálu:

- Přejděte do menu 414
- Stiskněte **OK**
- Zobrazí se ZKOUŠKA SIGNÁLU, viz ilustrace —> <u>Upozornění:</u> Vyhledávání může trvat až 10 s.

#### Přidat zařízení

Přidání zařízení (napájecí jednotky, zesilovače signálu atd.):

- Vypněte hlavním vypínačem na 10 s a znovu zapněte
- Přejděte do menu 411
- Stiskněte **OK**
- Zobrazí se PŘIDAT ZAŘÍZENÍ, viz ilustrace —> <u>Upozornění:</u> Vyhledávání může trvat až 2 min.
   Stiskněte OK, jakmile bude zařízení nalezeno

Stiskněte

) 4krát pro ukončení konfigurace

### Odebrat zařízení

Odebrání zařízení (napájecí jednotky, zesilovače signálu atd.):

- Vypněte hlavním vypínačem na 10 s a znovu zapněte
- Přejděte do menu 412
- Stiskněte **OK**
- Zobrazí se ODEBRAT ZAŘÍZENÍ, viz ilustrace —> <u>Upozornění:</u> Vyhledávání může trvat až 2 min.

Stiskněte 4krát pro ukončení konfigurace



SPOJENÍ OK



ČEKEJTE ...

412	ODEBRAT
ČEKEJT	E

### 1.12 Napájecí jednotka

### Funkce a displej

- A ) Zapnutím odpojíte napájení komínového ventilátoru. (zobrazí se SERVIS)
- B) LED kontrolky:
- NAPÁJENÍ svítí, když je napájecí jednotka pod proudem
- PŘIPOJIT svítí, když se vyhledává zařízení
- SERVIS svítí, když je spínač (A) vypnutý

#### C) Tlačítko pro navázání spojení:

Lze připojit ovládací panel a napájecí jednotku. Stiskněte tlačítko (C) na napájecí jednotce Přejděte do menu 411 na ovládacím panelu Stiskněte **OK** Upozornění: Vyhledávání může trvat až 2 min.

Stiskněte

- 4krát pro ukončení konfigurace
- D) Pojistka: Chrání komínový ventilátor před přetížením.
- E) Výrobní číslo ovládacího panelu

### 1.13 Odstraňování problémů



Pozorování	Akce
Po aktivaci nesvítí žádná kontrolka na displeji ovládacího panelu	Zkontrolujte správnou instalaci baterií
Zobrazeno na displeji	Vložte nové baterie
06 NÍZKÝ STAV BATERIE zobrazeno v chybovém protokolu (menu 32)	Vyměňte baterie
SERVIS zobrazeno na displeji	Baterie byly vyměněny
Žádný tah v komíně, ale displej ukazuje Chod	<ul> <li>Zkontrolujte, zda se otáčí lopatka komínového ventilátoru</li> <li>Zkontrolujte pojistku napájecí jednotky</li> <li>Zkontrolujte, zda není ucpaný komín</li> </ul>
Na displeji se nezobrazuje teplota	Zkontrolujte, že je čidlo aktivováno v servisním menu 425
Komínový ventilátor se nespouští ani nezastavuje automaticky	<ul> <li>Zkontrolujte, že je čidlo aktivováno v servisním menu 425</li> <li>Zkontrolujte nastavení pro teplotu spuštění a zastavení v uživatelském menu 11 a 12</li> <li>Zkontrolujte, že čidlo je umístěno správně pod komínovým ventilátorem</li> <li>Podle potřeby vyměňte čidlo</li> </ul>
CHYBA – 01 ŽÁDNÁ KOMUNIKACE zobrazena na displeji	<ul> <li>Zkontrolujte vzdálenost ovládacího panelu od napájecí jednotky. (Max. 12 m)</li> <li>Umístěte ovládací panel na lepší místo. (Např. pokud byly provedeny konstrukční změny, může se zhoršit signál).</li> <li>Pokud není signál v dosahu, lze přidat do sítě zesilovač signálu (příslušenství)</li> </ul>
<b>CHYBA – 02 CHYBA ČIDLA</b> zobrazeno na displeji (Chybové hlášení přetrvává, dokud nestisknete <b>OK</b> )	<ul> <li>Zkontrolujte vedení zapojené do napájecí jednotky</li> <li>Podle potřeby vyměňte čidlo</li> </ul>
CHYBA – 03 VYSOKÁ TEPLOTA zobrazeno na displeji a displej 5x pípne. (Displej zůstává rozsvícený a chybové hlášení přetrvává, dokud dokud nestisknete OK)	<ul> <li>Teplota v komíně je příliš vysoká Omezte spalování</li> <li>Zkontrolujte nastavení teploty v servisním menu 427</li> </ul>
CHYBA – 04 PORUCHA NAPÁJENÍ zobrazeno na displeji a displej pípá. (Displej zůstane rozsvícený a chybové hlášení přetrvává, dokud nestisknete OK)	<ul> <li>Napájení do napájecí jednotky je přerušeno</li> <li>Omezte spalování</li> </ul>
Upozorneni: Po odstraneni poručny zmizi chybové hlášení.	

### 1.14 Technické údaje

	Ovládací panel	Napájecí jednotka	Teplotní čidlo
Rozměry mm V x Š x H	100 x 130 x 34	122 x 120 x 55	
Napětí		230 V ± 10 % / 50 Hz	
Krytí	IP20	IP64	
Materiál	ABS	ABS	Sklo / Nerezová ocel
Okolní teplota	0 °C až 40 °C	-30 °C až 60 °C	Snímací prvek: -50 °C až 450 °C Kabel: -50 °C až 125 °C
Baterie	4 AA (LR6)		
Životnost baterií	Cca 1 rok		
Pojistka		T 2,0 A	
Výstupní proud		2 A	
Spotřeba energie (pohotovostní režim)		1 W	
Тур			PT 1000





### 2. EU – Prohlášení o shodě

CZ: Prohlášení o shodě				
exodraft a/s C.F. Tietgens Boulevard 41 DK-5220 Odense SØ				
- tímto prohlašuje, že následující výrobky:				
EW41				
- byly vyrobeny ve shodě s ustanoveními následujících norem:				
EN 60335-1, EN60335-2-102, EN 61000-6-1, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 301489-1, EN 301489-3, EN 300220-1				
- v souladu se				
<ul> <li>Směrnicí pro zařízení pracující s nízkým napětím:</li> </ul>				
2006/95/ES				
-a Směrnicí pro elektromagnetickou kompatibilitu:				
2004/108/ES				
Odense 1. 3. 2011 Generální ředitel				
Jørgen Andersen				
67				



### DK: exodraft a/s

C. F. Tietgens Boulevard 41 DK-5220 Odense SØ Tel: +45 7010 2234 Fax: +45 7010 2235 info@exodraft.dk www.exodraft.dk